

ADVANCED MULTIMEDIA KEYBOARD USER MANUAL

MODEL 177511

ENGLISH

DEUTSCH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

POLSKI

ITALIANO




MANHATTAN™

MAN-177511-UM-ML1-0710-01-0

Thank you for purchasing the MANHATTAN® Advanced Multimedia Keyboard, Model 177511. To view a datasheet with a full list of features and specifications, go to www.manhattan-products.com.












Setup

Plug the keyboard into a USB port on your PC. The operating system will automatically detect it and install the drivers. Adjust the tilt mechanism (at right) for your preferred typing position.



Operation

In addition to all the typical keys and functions, the 12 hotkeys along the left and right edges of the keyboard allow 1-touch access to frequently used multimedia, Windows and Internet functions.

-  activates the Windows Media Player.
-  increases the volume level.
-  decreases the volume level.
-  mutes or resumes the sound.
- www** opens the Web browser.
-  opens the e-mail application.
-  plays/resumes or pauses the selected song, playlist or recorded video.
-  stops the current audio/video.
-  speeds up audio/video being played.
-  rewinds audio/video being played.
-  plays the previous song (CD or playlist) or chapter (DVD); for recorded TV, goes back 5 seconds.
-  skips to the next song (CD or playlist) or chapter (DVD); for recorded TV, goes ahead 29 seconds.

Vielen Dank für den Kauf der MANHATTAN® Multimedia Tastatur, Modell 177511. Das Datenblatt mit einer vollständigen Liste aller Eigenschaften und Spezifikationen finden Sie auf www.manhattan-products.com.

Einrichtung

Schließen Sie die Tastatur einfach an einen USB-Port Ihres PCs an, der Treiber wird daraufhin automatisch installiert. Mit den beiden ausklappbaren Standfüßen (s. rechte Abb.), können Sie den Neigungswinkel anpassen.



Verwendung

Zusätzlich zu den gängigen Tasten und Funktionen stehen Ihnen insgesamt 12 Hotkeys zur Verfügung. Mit nur einem Tastendruck haben Sie dadurch Zugriff auf häufig genutzte Multimedia-, Windows- und Internetfunktionen.


 öffnet den Windows Media Player.

 erhöht die Lautstärke.

 senkt die Lautstärke.

 aktiviert/deaktiviert die Stummschaltung.

www öffnet den Webbrowser.

 öffnet das E-Mail-Programm.


 Play oder Pause des aktuellen Songs, Videos oder der Playlist.

 stoppt den aktuellen Audio-/Video-Track.

 spult den aktuellen Audio-/Video-Track vor.

 spult den aktuellen Audio-/Video-Track zurück.

 wechselt zum vorherigen Song (CD oder Playlist) oder Kapitel (DVD); bei Einzelvideos wird 5 Sekunden zurückgespult.

 wechselt zum nächsten Song (CD oder Playlist) oder Kapitel (DVD); bei Einzelvideos wird 29 Sekunden vorgespult.

Gracias por comprar el Teclado Multimedia Avanzado MANHATTAN®, Modelo 177511. Para consultar una lista completa de características y especificaciones, visite www.manhattan-products.com.

Instalación

Sólo tiene que conectar el teclado a un puerto USB en su PC. El sistema operativo lo detectará automáticamente e instalará los controladores. Ajuste el mecanismo de inclinación (a la derecha) a una posición de escritura comodo.



Operación

Además de todas las teclas y las funciones típicas, las 12 teclas de acceso rápido del borde izquierdo y derecho del teclado permite con un toque el acceso a funciones multimedia de uso frecuente, Windows e Internet.

 activa el Windows Media Player.

 aumenta el nivel de volumen.

 disminuye el nivel de volumen.

 silencia o reanuda el sonido.

www abre el navegador Web.


 abre la aplicación de correo electrónico.


 play/pausa la canción seleccionada, lista de reproducción o de vídeo grabado.

 detiene el audio/vídeo actual.

 adelanta el audio/vídeo en reproducción.

 rebobina de audio/vídeo en reproducción.

 reproduce la canción anterior (CD o lista de reproducción) o capítulo (DVD), para programas de televisión grabados, regresa 5 segundos.

 salta a la siguiente canción (CD o lista de reproducción) o capítulo (DVD), para programas de televisión grabados se adelanta 29 segundos.

Merci d'avoir acheté le Clavier multimédia avec fonctionnalités avancées MANHATTAN®, modèle 177511. Pour la feuille de données avec une liste de spécifications complète, visitez www.manhattan-products.com.












Installation

Connectez le clavier à un port USB sur votre PC. Le système d'exploitation détecte le clavier et installe le pilote automatiquement. Ajustez le mécanisme d'inclinaison à 2 niveaux (cf. à droite) pour un confort de frappe optimal.



Utilisation

En plus des touches et fonctions typiques, vous disposez de 12 raccourcis clavier qui offrent un accès immédiat, via une touche, aux fonctions multimédias, Windows et Internet standard.

-  démarre le Lecteur Windows Media.
-  augmente le volume.
-  diminue le volume.
-  active/désactive la fonction Muet.
- www** démarre le navigateur Web.
-  démarre l'application e-mail.
-  Lecture/Pause de la chanson/playlist/du vidéo sélectionné.
-  arrête la piste audio/vidéo actuelle.
-  avance la piste audio/vidéo actuelle.
-  rembobine la piste audio/vidéo actuelle.
-  lecture de la chanson précédente (CD ou playlist) ou du chapitre (DVD); avec des seules vidéos, la touche rembobine 5 secondes.
-  lecture de la chanson suivante (CD ou playlist) ou du chapitre (DVD); des seules vidéos, la touche avance 29 secondes

Dziękujemy za zakup Klawiatury multimedialnej MANHATTAN®, Model 177511. Pełną specyfikację produktu znajdują Państwo na stronie www.manhattan-products.com.












Instalacja

Podłącz klawiaturę do wolnego portu USB komputera. System operacyjny automatycznie wykryje nowe urządzenie i zainstaluje odpowiednie sterowniki. Wyreguluj nachylenie klawiatury aby uzyskać preferowane ułożenie, zapewniające wygodne pisanie.



Użytkowanie

Poza standardowymi klawiszami i funkcjami, klawiatura posiada 12 klawiszy szybkiego dostępu (hotkeys), rozmieszczonych symetrycznie po lewej i prawej stronie klawiatury (rysunek powyżej), umożliwiających bezpośredni dostęp do wybranych funkcji multimedialnych, systemowych oraz Internetowych.

-  uruchamia aplikację Windows Media Player.
-  klawisz regulacji poziomu głośności.
-  klawisz regulacji poziomu głośności.
-  ciszenie dźwięku. Kliknij ponownie, aby włączyć dźwięk.
- www** otwieranie przeglądarki Internetowej.
-  uruchamianie domyślnego programu pocztowego.
-  rozpoczęcie odtwarzania lub spauzowanie odtwarzania piosenki, playlisty lub nagranych materiałów video.
-  przycisk stop – przerywa odtwarzanie pliku audio/video.
-  przewijanie do przodu pliku audio/video.
-  przewijanie do tyłu pliku audio/video.
-  przejście do poprzedniego utworu (na płycie CD bądź playliście) lub poprzedniego rozdziału filmu DVD. Dla nagranych materiałów video cofnięcie o 5 sekund.
-  przejście do następnego utworu (na płycie CD bądź playliście) lub następnego rozdziału filmu DVD. Dla nagranych materiałów video przewinięcie o 29 sekund do przodu.

Grazie per aver scelto la Tastiera Multimediale Avanzata MANHATTAN®, Modello 177511. Per prendere visione della scheda tecnica con una lista completa delle caratteristiche e delle specifiche, visitate il sito www.manhattan-products.com.

Impostazione

Collegare la tastiera alla porta USB del PC. Il sistema operativo automaticamente rileverà la tastiera e installerà i driver. Regolare l'inclinazione (destra) per una perfetta posizione di battitura.



Funzionamento

In aggiunta a tutti i tasti e a tutte le funzioni tipiche, i 12 hotkey presenti lungo i bordi destro e sinistro della tastiera permettono, con un semplice tocco, l'accesso alle più frequenti ed usate funzioni multimediali, Windows e Internet.

 attiva Windows Media Player.


 aumenta il livello del volume.


 diminuisce il livello del volume.

 azzerava o riavvia il suono.

www apre il Web browser.

 apre l'applicazione e-mail.


 riproduce/riprende o mette in pausa la canzone selezionata, la playlist o il video registrato.

 blocca la riproduzione audio/video corrente.

 accelera la riproduzione audio/video.

 riavvolge l'audio/video che è stato riprodotto.

 riproduce l'ultima canzone (CD o playlist) o capitolo (DVD); per le registrazioni TV, va indietro di 5 secondi.

 passa alla canzone successiva (CD o playlist) o capitolo (DVD); per registrazioni TV, va avanti di 29 secondi.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.



DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie użycia nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.

DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.

ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.

FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.

POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.

ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Poliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

- A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
- B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
- C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION REGULATORY STATEMENT

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

R&TTE

ENGLISH

This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie R&TTE Richtlinie 1999/5/EC.

ESPAÑOL

Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS

Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI

Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.



MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.pl.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.



MANHATTANTM

BRINGING COMPUTERS TO LIFE